

## Project partnership



SURT. Women's Foundation. Private Foundation [www.surt.org](http://www.surt.org)



WIIC. Women's Issue Information Centre – Lithuania  
[www.lygus.lt](http://www.lygus.lt)



PEOPLE s.r.l.  
Roma, Italy  
[www.peoplenet.it](http://www.peoplenet.it)



Frauenservice Graz: Women's Service  
Graz – Austria  
[www.frauenservice.at](http://www.frauenservice.at)



Monika-Naiset liitto ry -  
Finland [www.monikanaiset.fi](http://www.monikanaiset.fi)



IREA. Romanian Institute for Adult Education – Romania  
[www.irea.ro](http://www.irea.ro)



“This project has been funded with support from the European Commission. This publication reflects the views only of the author, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein.”

*Il capitale di competenze delle donne immigrate non può più essere sistematicamente ignorato e sottovalutato*

Un approccio per competenze  
per supportare l'inclusione  
sociale delle donne migranti



Competence Portfolio and Pedagogical Tools to Identify, Recognize, Validate and Improve the Competences Acquired by Migrant Woman in Formal, Non-Formal and Informal Learning

Project number: 517538-LLP-1-2011-1-ES-GRUNDTVIG-GMP

Siamo sul web  
all'indirizzo

<http://forwardproject.eu/>

## Cosa è Forward?

Forward è un progetto transnazionale di due anni (2011-2013) finanziato dall'azione Grundtvig all'interno del Programma EU di Lifelong Learning.

Il progetto Forward ha sviluppato un Portfolio per la autovalutazione e valorizzazione delle competenze comunque acquisite dalle donne migranti e in ogni contesto.

### Il nostro focus: le competenze delle donne

Le donne migranti sono uno dei gruppi maggiormente penalizzati in Europa, sia in termini di inclusione sociale che di partecipazione al mercato del lavoro. Inoltre, il loro prezioso capital di competenze non è riconosciuto nei paesi in cui si stabiliscono all'interno del continente Europeo. Il progetto Forward attraverso una metodologia fondata sull'approccio per competenze promuove l'inclusione sociale delle donne migranti.

## I principali risultati del progetto

Abbiamo realizzato una ricerca in sei paesi (Austria,Finlandia,Italia, Lituania, Romania e Spagna) sulla situazione specifica delle donne migranti, concentrandoci sulla loro occupabilità, inclusione sociale, formazione, percezione delle competenze possedute. **Tutti I rapporti di ricerca dei diversi Paesi sono disponibili anche in inglese sul sito internet del progetto.**



Abbiamo sviluppato, sperimentato e validato una nuova metodologia, basata sulle competenze, specificamente rivolta alle donne migranti. Questa metodologia offre un supporto professionale alle donne nel percorso di auto riconoscimento, validazione e sviluppo delle proprie competenze.

Abbiamo inoltre trasferito e promosso l'utilizzo dei prodotti del progetto ad operatori dell'orientamento e della formazione degli adulti.

**Workshop di formazione, conferenze e incontri sono stati realizzati in cinque Paesi e a Roma si terrà un Convegno internazionale di chiusura.**

## La pubblicazione: Forward Handbook e Toolbox

Le pubblicazioni conclusive delle attività di progetto sono due volumi redatti con intento divulgativo, uno più teorico, l'Handbook e uno più pratico, il Toolbox; sono disponibili in sette lingue (Inglese, Finlandese, Tedesco, Italiano, Lituano, Rumeno e Spagnolo). La versione in Inglese include una sezione dedicata alla definizione di un framework comune, basato sull'esperienza realizzata nei diversi paesi, mentre le versioni nazionali riportano gli adattamenti messi in opera da ciascuno. **Tutti i documenti possono essere scaricati attraverso il sito web del progetto.**



## L'Handbook e il Toolbox Forward includono:

- ✓ Un elenco delle competenze chiave per l'occupabilità delle donne migranti;
- ✓ Un portfolio di competenze sul modello Europass.
- ✓ Un questionario per auto riconoscere le proprie competenze
- ✓ Più di 50 strumenti di lavoro per il percorso consulenziale
- ✓ Una introduzione alle basi concettuali del modello Forward: genere, migrazione, approccio per competenze nel contesto EU
- ✓ Una guida metodologica per applicare la metodologia Forward in contesti di orientamento e formazione continua

## Cosa posso fare?

Se siete interessati al Progetto e/o siete degli orientatori:

- ✓ Potete partecipare alle attività di formazione e informazione, workshop e eventi organizzati nei vostri Paesi;
- ✓ Potete adattare l'approccio Forward e utilizzarlo nel vostro lavoro quotidiano

**Contattate il Coordinatore del Progetto: SURT. Women's Foundation. Private Foundation C/ Guardia 14, Baixos – 08001 Barcelona, Spain [surt@surt.org](mailto:surt@surt.org)**

